

Ce mois-ci...

Festival francophone de Fredericton...4
 Bénévoles de l'année 2003.....5
 Le Choeur de Soulanges.....6
 Focus santé.....7
 La SPAL garde le dossier de la santé.....7
 Du cinéma en français à Fredericton.....8
 Le fort Nashwaack.....9
 Bribes historiques.....11
 Relais pour la vie.....14
 La Radio CJPN 90,5 fm a criant
 besoin de vous.....15

Les chroniques

Billet du directeur général.....2
 Réunion.....19
 École Arc-en-ciel.....13
 Au P'tit Monde de Franco.....14
 Scouts.....16
 Nouveautés à la bibliothèque.....18
 En passant.....19
 Le mois en bref.....20

Merci aux bâtisseurs

L'Ordre des Bâtisseurs de la communauté francophone de la grande région de Fredericton a accueilli ses 25 premiers membres lors de la soirée Hommage aux bénévoles et aux bâtisseurs, le 26 avril.

C'est dans une ambiance survoltée de gratitude qu'on a rendu un vibrant hommage à 25 personnes qui ont contribué à bâtir une communauté qui clame, en cette année du 25^e anniversaire du Centre communautaire Sainte-Anne, être *Une présence qui s'affirme.*

C'est avec une vive émotion qu'on a assisté au défilé des 25 premiers membres, qui sont :

Juliette-Babineau-Moore a été et demeure souvent la voix de la communauté francophone de Minto.

Patrice Bouchard a négocié une entente avec le conseil scolaire anglophone 26 pour l'obtention de classes francophones.

suite page 3...



Un prix bien spécial pour des bénévoles spéciaux

Le Centre a remis un prix spécial aux bénévoles désignés par les organismes accrédités pour l'année 2003 lors de la soirée Hommage aux bénévoles et aux bâtisseurs, le samedi 26 avril.

suite page 5...



La présidente du Conseil communautaire Sainte-Anne, madame Céline Doucet-Rousselle, a annoncé lors de la cérémonie du 26 avril, que la galerie du Centre portera désormais le nom de GALERIE DES BÂTISSSEURS.

suite en page 4...

Bonne fête à toutes les mamans



Billet du directeur général

Un hommage digne de nobles bâtisseurs

Pour paraphraser Donat Lacroix, on peut dire qu'ils sont venus de partout pour bâtir une communauté. Ils sont nombreux ceux et celles qui ont donné sans compter à la communauté francophone de la grande région de Fredericton.

Le 26 avril 2003, la communauté a dit merci à 25 de ces pionniers et pionnières; un nombre symbolique en ce 25^e anniversaire du Centre. Il aurait été bien plus facile d'en choisir un nombre beaucoup plus grand. Il a fallu faire des choix déchirants parmi toutes les personnes qui ont œuvré à la direction ou comme membres de toutes les équipes, groupes, associations et organismes qui ont joué des rôles aussi importants que nombreux dans la communauté.

Toutes ces personnes se sont données, souvent avec des conjoints et des conjointes complices, mais aussi souvent au sacrifice de leur vie personnelle et familiale.

Le Comité de sélection a voulu peindre un profil de l'évolution de la communauté «moderne», depuis les fricots dans la salle paroissiale de Lincoln à l'inauguration du Centre, en passant par les grands dossiers scolaires, la naissance des mouvements associatifs, masculins et féminins, ou encore les appuis des milieux politiques.

Le prix qui a été remis aux membres de l'Ordre des Bâtisseurs présente une reproduction en étain du logo du Centre communautaire Sainte-Anne, dominant un triangle qui est, en structure, une forme indéformable. Le concepteur est l'artiste multidisciplinaire Roméo Savoie.

Comme l'a dit la présidente du

Conseil communautaire, madame Céline Doucet-Rousselle dans sa présentation :

« Ce sont de fiers représentants de tous ceux et celles qui les ont côtoyés, qui les ont épaulés, qui ont, eux et elles aussi, fait une contribution immense pour bâtir une communauté variée, vigilante et fière. Ce sont des gens qui, par leurs actions militantes, nous ont permis de nous rendre là où nous sommes aujourd'hui. »

Le 26 avril 2003, la communauté francophone de la grande région de Fredericton a commencé à écrire une grande page d'histoire; celle de ses grands, ceux et celles qui on donné le sens au slogan des fêtes du 25^e : Une présence qui s'affirme.

Ce fut une soirée pleine d'énergie. Une soirée pleine de gratitude. Merci aux bâtisseurs.

M. le commissaire aux langues officielles

Bravo à un membre de notre communauté, Michel Carrier, pour sa nomination au poste de Commissaire des langues officielles du Nouveau-Brunswick.

Michel s'est souvent fait le maître de cérémonies fort divertissant lors d'activités communautaires, dont sa plus récente prestation remonte au Bal du Nouvel An 2003 qui a marqué le déclenchement des fêtes du 25^e anniversaire du Centre. Le défi qu'il a accepté de relever est de taille. Mais Michel sera à la hauteur de la tâche. Bravo Michel.

Paul-Émile Thériault, directeur général

Centre communautaire Sainte-Anne

Pour nous joindre :

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 5W7
tél. : 453-2731 téléc. : 453-3958
<http://www.centre-sainte-anne.nb.ca>

ou par courrier électronique à :

Directeur général Paul-Émile Thériault
ccsadg@nbnet.nb.ca

Secrétaire de direction Sylvette Drisdelle
ccsasdir@nbnet.nb.ca

Coordinatrice à la programmation France Martin-Bouchard
ccsaprog@nbnet.nb.ca

Coordinatrice des services Chantal Thériault
ccsaserv@nbnet.nb.ca

Agente d'information Geneviève Mallet
ccsainfo@nbnet.nb.ca

Contrôleur Guy Collette
ccsacont@nbnet.nb.ca

Secrétaire-réceptionniste Guylaine Perron
ccsasrec@nbnet.nb.ca

Régisseur technique Martin Robichaud

Surveillant de l'entretien Gérard LeBlanc

Préposés à l'entretien Richard Gaudet

Textes

Paul-Émile Thériault, Geneviève Mallet, France Martin-Bouchard, école Sainte-Anne, école Arc-en-ciel, garderie Au P'tit Monde de Franco inc, organismes accrédités du Centre

Révision et mise en page
Geneviève Mallet

Relecture
Guylaine Perron

N. D. L. R. : L'utilisation du genre masculin dans les textes n'a pour objet que d'en alléger la lecture et inclut aussi bien le féminin.

Date de tombée

Les textes pour *L'Info-lien* doivent être soumis au plus tard le **lundi avant le dernier vendredi du mois précédent**, sauf exceptions.

Date de tombée pour juin
le lundi le 26 mai 2003



Merci aux bâtisseurs

suite de la Une

La « Famille Bourque de Lincoln » a été parmi les premiers semeurs de grains de francophonie dans la région.

Patrice Blanchard a été un mentor pour plusieurs francophones, a été des luttes pour les classes françaises et fit partie des premières chorales.

Léonce Chenard a été un intervenant influent auprès de divers cadres supérieurs du gouvernement, des universités, ou encore de l'élite municipale et provinciale.

Rodolphe Chiasson, dont un carrefour de l'École Sainte-Anne honore de son nom, a joué un rôle de premier plan dans le dossier scolaire.

Aline Comeau fut la première institutrice et directrice de l'école primaire bilingue privée de Fredericton, qui deviendra au fil des ans l'École Sainte-Anne.

Bernette Cormier a été aux premiers fronts du mouvement féminin de la communauté francophone de Fredericton et sa contribution mènera à la création des Dames d'Acadie.

Guy Daigle a été de toutes les occasions, étant omniprésent dans les cueillettes de fonds, l'aménagement de salles, ou encore dans la mise sur pied du Festival francophone de Fredericton.

Péa Daigle a été de ceux qui ont incité plusieurs agronomes et autres fonctionnaires à venir s'établir à Fredericton. Organisateur de guignolées, il fut le président fondateur du Club Richelieu de Fredericton.

Gérard DeGrace, premier sous-ministre adjoint à l'Éducation, a convoqué le premier regroupement de francophone de la capitale, lequel tracera la voie du Cercle français de Fredericton.

Jacqueline Doiron a dirigé des démarches qui ont permis l'ouverture de classes françaises et de services religieux en français à Nackawic.

Azarias Doucet, fonctionnaire respecté au ministère de l'Éducation, fut un choix judicieux lorsqu'on lui confia le mandat de voir à la bonne marche de l'école française de Fredericton.

Tom Fagan fut le premier directeur de la Chorale du Cercle français. Le grain qui sema en 1975 a attiré de nombreuses personnes de la communauté vers le chant chorale.

Théo Gagnon s'est démarqué dans la communauté comme président fondateur de la Caisse populaire de Fredericton et comme commissaire du mouvement scout.

Léopold Goguen a été un pionnier de la première heure dans les dossiers scolaires. Il organisa aussi la première chorale de la messe de minuit dans la communauté.

Andrina Haché, avec un cœur et un comportement d'artiste, a été très active dans de nombreux mouvements, particulièrement l'école et la condition féminine.

Richard Hatfield, avec sa vision pour une communauté francophone vibrante dans la capitale, fut un joueur clé et indispensable dans la réalisation du concret des centres communautaires et scolaires.

Le très honorable Roméo LeBlanc a accordé un appui au dossier du centre dans le milieu fédéral qui a contribué à maintenir l'énergie qui fit aboutir le projet.

Thérèse Melanson a présidé le Comité de l'avenir du Cercle français, lequel a pavé la route de l'école Sainte-Anne. On la retrouvera aussi au foyer-école

et dans le milieu religieux.

Énoil Michaud fut de ces ouvriers qui ont œuvré, parfois dans le plus grand secret, pour attirer des francophones dans la capitale.

Marguerite Michaud a été associée à la naissance de nombreux organismes francophones de la capitale. Sa grande contribution est immortalisée par la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud.

Roland Michaud a été intimement lié au mouvement scout de la communauté, en devenant le premier commissaire. La plus haute distinction octroyée par le district Boishébert porte son nom.

Déliska O'Connell a travaillé étroitement avec le Comité de l'avenir, le foyer-école, comme membre du Conseil scolaire de langue minoritaire, ou encore comme présidente du Comité de parents.

Bernard Poirier est de ces bâtisseurs dont le nom évoque de nombreux souvenirs d'un engagement communautaire exemplaire. Il sera un joueur d'avant plan dans le projet du Centre et de la paroisse.

L'honorable Louis J. Robichaud a, grâce à son programme Chances égales pour tous, préparé la voie à la venue de nombreux fonctionnaires francophones dans la capitale.

Le prix remis aux bâtisseurs, qui est reproduit sur le Tableau des Bâtisseurs, a été conçu par l'artiste multidisciplinaire Roméo Savoie. Il consiste en une reproduction en étain du logo du Centre communautaire Sainte-Anne, dominant un triangle qui est, en structure, une forme indéformable. Le concepteur a voulu laisser à cette forme sa pureté, qui est pour ce genre de travail plus symbolique, plus universelle et lui donne son caractère officiel. (P.-É.T.)



La galerie des bâtisseurs

suite de la Une

Les 25 premiers membres de l'Ordre des Bâtisseurs ont été invités à se joindre à elle après la remise des prix pour assister au dévoilement du nouveau nom de la Galerie.

Ils ont ensuite assisté au dévoilement du Tableau des Bâtisseurs, à l'intérieur de la Galerie.

La Galerie a aussi pris des nouvelles couleurs de l'Ordre des Bâtisseurs, soit le bleu royal et la couleur de l'étain.

C'est le concepteur du prix remis aux bâtisseurs, l'artiste multidisciplinaire Roméo Savoie, qui a suggéré l'arrangement des couleurs. (P.-É.T)

Danielle Pelletier, M.O.A., O(c)

Orthophoniste

Services de consultation

5 rue Melrose, New Maryland, N.-B., E3C 1C2

Téléphone : (506) 454-0161

courriel : danpell@nbnet.nb.ca



Festival francophone de Fredericton

Le 22, 23, 24 et 25 mai, le Centre va bourdonner d'activités pour le festival francophone de Fredericton.

«Festi-jeunesse» avec Alextrême!

Le jeudi 22 mai, les étudiants de la 9^e à la 12^e année de l'école Sainte-Anne pourront danser avec le groupe francophone Alextrême à la cafétéria du Centre. Qui est Alextrême? Il s'agit d'un groupe rock de 5 jeunes de la région de Cocagne/Notre-Dame formé des frères Philippe (19 ans) et Alain LeBlanc (21 ans), respectivement au piano et à la guitare, Zachary Goguen (15 ans), à la basse, Jean-Philippe Cormier (16 ans) à la batterie et son cousin Louis-Georges Goguen (18 ans) voix et guitare. Le groupe compose ses propres chansons et a déjà un album à son actif. Coût: 4 \$ étudiants ÉSA, 5 \$ invités

«Francophones on fête!»

Le vendredi 23 mai, à 20 h 30, Lucie Desaulniers et compagnie nous transporte dans le jazz au foyer de la cafétéria du CCSA. Avec un style particulier et une voix spéciale, Lucie chante en français, en anglais et en espagnol. Son répertoire varié s'apprête bien à une soirée cabaret où on relaxe entre amis! Coût: 5 \$.

Soirée détente

Le samedi 24 mai, venez déguster un

bon homard ou steak suivi d'une soirée à 18 h 30 avec le Quatuor Musica Mundi - Bernice Sivret (soprano), Gail LeBlanc Desroches (alto), Pierre McGraw (baryton), Gaëtan Desroches (tenor) et Claude-André Lavoie (pianiste-accompagnateur).

Les musiciens et chanteurs originaires de la Péninsule acadienne sont reconnus pour chanter du classique, du populaire, du jazz et bien d'autres. Un ensemble vocal qui sait nous faire frissonner par le chant nous démontreront leur énergie incroyable sur scène! Coût: 15 \$ adulte, 9 \$ enfant (homard) et 10 \$ adulte, 6 \$ enfant (steak). Le coût comprend le souper et la soirée sociale.

Et ce n'est pas tout

D'autres activités sont à l'horaire durant la fin de semaine dont un tournoi de volley-ball mixte et de hockeyball (samedi), un souper au homard ou steak (samedi), un pique-nique familial (dimanche), un bingo, un film (Séraphin, un homme et son péché), etc.

Un dépliant sera disponible à la réception du Centre communautaire Sainte-Anne.

Merci à tous les commanditaires. (G.M.)

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX



(506) 452-9888



RE/MAX
Group Four Realty Ltd., REALTOR®
Franchisé indépendant et autonome

Roseline Comeau
Agent Immobilier
www.remax-fcton.com



273, rue Queen
Fredericton, N.-B. E3B 1A9
Télec.: (506) 452-1590
Courriel : roso@nbnet.nb.ca

Merci!

Je tiens à remercier tous mes clients et amis pour leur appui continu me permettant encore cette année de recevoir le prix provincial argent des agents d'immeubles au Nouveau-Brunswick et de Re/max Ontario-Atlantique.

Afin d'obtenir un service professionnel et bilingue pour tous vos besoins en immobilier, appelez-moi au 452-9888!

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX

RE/MAX



Un prix bien spécial pour des bénévoles bien spéciaux!

suite de la Une

Il s'agit de reproductions sur toile d'un tableau réalisé par l'artiste local Marcel Boudreau. Il présente un panorama du centre-ville de Fredericton, sous un ciel de nuages aux couleurs de l'Acadie. Le logo et le slogan du 25^e anniversaire du CCSA, «Une présence qui s'affirme», sont apposés dans le coin supérieur gauche. Seulement 35 copies homologuées ont été tirées pour l'occasion.

Trente-deux des oeuvres ont été remises aux bénévoles désignés. La présidente du Conseil communautaire, madame Céline Doucet-Rousselle, en a aussi remis des copies à deux employés qui ont été les principaux artisans de la soirée, soit la coordinatrice à la program-

mation, France Martin-Bouchard, qui a coordonné le volet bénévoles et divertissement, et au directeur général, Paul-Émile Thériault, qui a vu au volet de l'Ordre des Bâtisseurs.

La dernière copie a été remise à la présidente du Comité organisateur des fêtes du 25^e anniversaire du Centre, madame Annette Pelletier. Le directeur général a précisé qu'aucune copie additionnelle ne sera vendue, afin de ne pas minimiser l'importance que revêt ce prix pour les récipiendaires.

Il a par ailleurs, annoncé ce que sera le prix pour 2004! Ce sera une deuxième oeuvre du même auteur, montrant la continuation du



Oeuvre remise aux bénévoles 2003.

panorama du centre-ville, cette fois avec le logo régulier du Centre et le slogan «J'en fais mon affaire».
(P-É.T.)

Bénévoles de l'année 2003

Claudine Boudreau, Accueil de la capitale; **Julie Chamberland**, Association scouts d'Oromocto; **Germain Landry**, Association scouts de Fredericton; **Ginette Richard**, Association sportive francophone de Fredericton; **Lise Shaw**, Au P'tit Monde de Franco; **Denise Clavette**, Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud; **Gildard Boudreau**, Caisse populaire Beauséjour; **Suzanne Bourassa**, Cancer et Espoir; **Maxime Guerette**, Centre d'accès communautaire Sainte-Anne; **Cécile Ouellet**, Cercle des Dames d'Acadie; **Robert Thériault**, Chevaliers de Colomb;

Paul Vienneau, Choeur de Soulanges; **Roland Chrisjohn**, Club d'échecs Sainte-Anne; **Francine Boudreau**, Club Richelieu; **Martine Gagnon**, Comité de parents de l'école Arc-en-ciel; **Sylvie Gougeon**, Comité de parents de l'école Sainte-Anne; **Marie-Chantal Thériault**, Conseil des élèves de l'école Sainte-Anne; **Guy Dionne**, École Arc-en-ciel; **Chantal Duguay-Mallet**, École Sainte-Anne/primaire; **Jocelyne Bourque**, École Sainte-Anne/secondaire; **Céline Doucet-Rousselle**, Festival francophone de Fredericton; **Jean Finn**, Fondation objectif 2000; **Diane Gauthier**,

Franco-Fredericton.com; **Ronald LeBreton**, Jeunesses Musicales du Canada; **Jolène Fournier**, Jeux de l'Acadie; **Pierrette Paulin**, Les Fous de la scène; **Marguerite McCormick**, paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas; **Samuel LeBreton**, Radio Fredericton Inc.; **Claudette Daigle**, Société des enseignants retraités de la capitale; **Fernand Lévesque**, Société d'histoire de la rivière Saint-Jean; **Noreen Richard**, Société Pierre-Amand-Landry; **Clarence Landry**, Université du troisième âge de la capitale.



Le Choeur de Soulanges Deux récitals printaniers tout à fait spéciaux



Le Choeur de Soulanges, la plus grande chorale francophone dans la région de Fredericton, est fière de présenter deux récitals printaniers tout à fait spéciaux cette année.

Le premier spectacle, qui est un événement dans le cadre des célébrations du 25^e anniversaire du CCSA, se déroulera à 20 h le samedi 31 mai 2003, au théâtre du Centre communautaire.

Notre chœur préféré sera accompagné par l'Ensemble vocal Symphonie des Lacs, une chorale invitée du Témiscouata, la région du Québec qui partage la frontière avec le Madawaska au Nouveau-Brunswick. Ce sera leur première prestation dans notre coin de pays.

Vous pourrez entendre les meilleurs succès du Choeur de Soulanges et ceux de l'Ensemble vocal québécois, qui consiste principalement de chants populaires francophones. Attendez-vous à une soirée remplie de surprises et du divertissements pour toute la famille.

Le lendemain, le 1^{er} juin à 15 h à l'Église Sainte-Anne-des-Pays-Bas, le Choeur de Soulanges offrira un deuxième concert qui mettra en vedette les grands classiques des « Negro Spirituals » ainsi qu'une multitude de chants français qui sauront plaire à tous les âges.

Comme toujours, le Choeur de Soulanges vous accueillera avec plaisir, humour et amour dans ces partages culturels et musicaux. Tous les membres vous attendent à bras ouverts. Venez encourager notre chorale et vous divertir en même temps.

Des billets seront disponibles à la mi-mai au Centre communautaire Sainte-Anne en appelant au 453-2731, ou parmi les membres du chœur au coût de 10 \$ pour les adultes et 8 \$ pour les aînés et les étudiants. Si vous voulez assister aux deux récitals, nous vous offrons un prix spécial: 15 \$ pour les adultes et 10 \$ pour les aînés et les étudiants. Bienvenue à tous!

Ces récitals sont fièrement présentés par la voix francophone de la capitale, notre radio CJPN 90,5 FM. (Paul Vienneau)

Michel Robichaud réélu au conseil

Michel Robichaud, seul membre sortant du Conseil communautaire Sainte-Anne en 2003, a été réélu par acclamation pour un deuxième mandat de trois ans.

Originaire de la région de Mont-Joli, Québec, M. Robichaud habite la région de Fredericton depuis 1973. Il est père de famille et le couple compte trois enfants qui fréquentent l'école Sainte-Anne, au Centre communautaire Sainte-Anne. (P.-É.T.)



**L'endroit pour un
visage en beauté!**



Regent Mall, Fredericton, NB
Tél. : 450-7345

- Laser épilation permanente
- Cosmétique et Esthétique
- Spéciaux pour la future mariée



**Recevez un cadeau
gratuit à l'achat de 2
produits cosmétiques de
la collection couleurs
d'été 2003**

Visitez-nous
www.merlenormanstudio.com/
mn-8161



Focus santé 2003 Une véritable réussite

La journée Focus santé 2003 a été un succès: 135 femmes ont assistés à la journée. Une augmentation 35 % comparativement à l'an passé. Les femmes présentes ont beaucoup apprécié les conférencières. Il s'agissait d'une journée où les femmes se consacraient à leur mieux-être. Elles ne l'ont pas regrettées!

Bravo et merci au Comité organisateur, aux bénévoles, au Centre communautaire Sainte-Anne et aux commanditaires. (France Martin-Bouchard)



Anne-Marie Desjardins au kiosque de Merle Norman.

La SPAL garde le dossier de la santé

C'est la Société Pierre-Amand-Landry qui continuera à piloter le dossier de la santé en français dans la région de Fredericton.

La Journée de réflexion sur les soins de santé en français, tenue en mars dernier, avait conclu que la SPAL et le Centre communautaire Sainte-Anne devaient débattre la question du suivi. Lors d'une rencontre tenue le 28 avril, la présidente du CCSA, Céline Doucet-Rousselle, et la présidente du Comité organisateur de la SPAL, Noreen Richard, ont convenu que la SPAL continuera à mener ce dossier.

Les organisateurs prévoient aussi rencontrer la direction de la région régionale de la Santé de la Vallée avant la fin mai. (P-É.T.)



**FOSTER &
COMPANY**

Avocats
et Notaires

564, rue Prospect, bur. 100
Fredericton (N.-B.) E3B 9M3
Tél. : (506) 462-4000
Télé. : (506) 462-4001
www.FandcLaw.com

Foster & Company, avocats-notaires, est une équipe dynamique et innovatrice, prête à vous servir dans tous les domaines du droit, spécialement en ce qui a trait aux blessures corporelles, au droit des assurances, au litige commercial et aux congédiements.

Ils offrent des services et des résultats de haute qualité, sans toutefois déroger à leur intégrité et à leur éthique professionnelle. Foster & Company se mérite une excellente réputation pour son équipe dévouée et ardente au travail.

- ✦ Blessures corporelles
- ✦ Droit des assurances
- ✦ Litige commercial
- ✦ Congédiements



Notre équipe : Jean-Marc Ouellette, George E. Kalinowski, Steven R. Barnett et J. Charles Foster.

J. Charles Foster et Jean-Marc Ouellette sont fiers de pouvoir desservir la clientèle en français.



Du cinéma en français à Fredericton

Séraphin, un homme et son péché



Le Centre communautaire Sainte-Anne et le Festival francophone de Fredericton présentent conjointement le Film Séraphin, le dimanche 25 mai à 19 h 30. Le film sera présenté à l'Auditorium Alfred Bailey, salle 102, édifice Tilley Hall de l'Université du

Nouveau-Brunswick. Coût: 5 \$

Les billets sont en vente depuis le 11 avril 2003 à la réception du Centre.

Trame sonore en vente à la Boutique de l'Amitié.

Description du film: Sainte-Adèle, Québec, en 1889. Donalda Lalogue et Alexis Labranche sont amoureux. Avant le départ d'Alexis pour les chantiers, ils se promettent de s'épouser au printemps suivant. Mais le destin frappe la famille Lalogue. Le père de

Donalda se retrouve acculé à la faillite. Séraphin Poudrier, le maire du village, avare notoire, propose une solution au marchand général: en échange de son aide, il demande la main de Donalda. Cette dernière accepte d'épouser Séraphin pour sauver l'honneur de son père et sortir les siens de la misère. Le printemps ramène un Alexis pressé de retrouver sa bien-aimée. Mais le choc de la terrible nouvelle provoque les pires colères et les plus amères déceptions. Pourtant, rien ne saura éteindre l'amour de Donalda et Alexis.

Mission du Centre

Le comité sur la mission du Centre veut connaître votre opinion concernant la mission du Centre, la programmation, les services, etc. Des questionnaires sont disponibles dans le présentoir du Centre communautaire Sainte-Anne. Faites-en votre affaire! Aidez-nous à réfléchir sur le rayonnement linguistique francophone de la capitale.

**ADVANCED THERAPEUTIC
TREATMENT CENTER LTD.**

FREDERICTON MEDICAL CLINIC

Service Bilingue

1015, rue Regent
Fredericton, NB
E3B 6H5

Tél.: (506) 454-3773
Téléc.: (506) 459-3302

Cynthia Ratelle
Massothérapeute

Joffre divers services et techniques de massages orientés vers le bien-être de mes clients. Appelez-moi pour un rendez-vous.

Centre dentaire de Fredericton

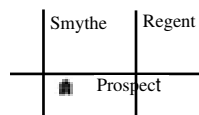
DR JEAN-GUY VIOLETTE, D.D.S.
(506) 453-9191

L'équipe prête à prendre soins de
vos besoins dentaires



Nouveaux patients bienvenus

Services disponibles: hygiène, périodontie, restauration, endodontie, cosmétique, chirurgie, orthodontie et implant.



1012, rue Prospect, pièce G
(édifice Ponderosa)



Le Fort Nashwaak: capitale de l'Acadie

(Collaboration Fidèle Thériault)

Le panorama du cœur de Fredericton est en train de changer. Que vous soyez sur la rive nord (dans le secteur de Devon), ou sur la rive sud (depuis Waterloo Row), il y a quelque chose de changer. Les réservoirs de la pétrolière Irving ont disparu d'un secteur de la ville étroitement lié au patrimoine acadien.

Au cours de l'hiver 1691-1692, le commandant Joseph Villebon construisit le Fort Saint-Joseph à la croisée de la rivière Nashwaak et du fleuve Saint-Jean. Ce fort servit de chef-lieu et de capitale pour l'Acadie dans la dernière décennie du 17^e siècle. Ce fut le seul fort, dans toute l'histoire de l'Acadie, qui résista à l'assaut des troupes

anglaises. Cela se passa en 1696. En 1698, après la signature d'un traité de paix entre la France et l'Angleterre, le gouverneur Villebon abandonna le fort Nashwaak pour aller s'établir à l'embouchure de la rivière Saint-Jean.

Depuis plusieurs années, des historiens se sont penchés sur le sujet. La Société d'histoire de la rivière Saint-Jean avait mis de l'avant un projet de reconstruction à l'occasion du 300^e anniversaire de la construction du fort Nashwaak, au début des années 1990.

Plus récemment, des démarches ont été entreprises par la municipalité, en collaboration avec la Société d'histoire de la rivière Saint-Jean. Piloté par le conseiller Walter Brown, le projet de reconstruction du fort Nashwaak a fait

tout un chemin au cours de la dernière année.

Un comité de travail, impliquant des intervenants de divers secteurs de la communauté francophone, travaille à peaufiner le volet de financement pour ce projet qui exigera quelques millions de dollars.

Un pas de géant a été franchi au cours des derniers temps lorsque la compagnie Irving a évacué les bureaux qui s'y trouvaient, puis y a ensuite enlevé les édifices et les réservoirs.

L'objectif du comité est de réaliser ce projet qui témoignera de la présence française d'hier à temps pour les fêtes du 400^e de fondation de l'Acadie, en 2004. (P.-É.T.)



Les réserves Irving qui «déguaient» la rive Nord du fleuve.

Photo: AMEC Earth and Environmental Ltd et la ville de Fredericton



Le terrain est en voie d'être libéré.

suite au verso...

Vélo 2000

Mise au point et réparation de vélos
Vente de pièces & accessoires
Vente de vélos personnalisés
Détailant Vélo Marinoni et Campagnolo

<http://members.rogers.com/velo2000>



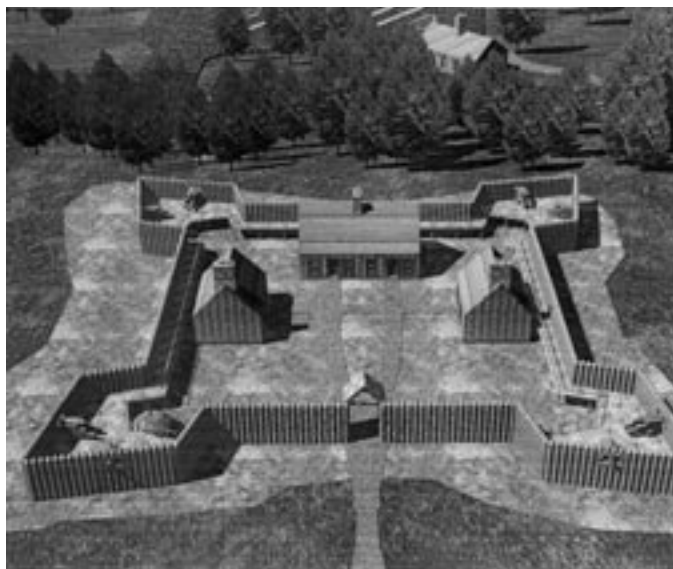
Jean-Paul Fournier
130 Allée Springwater
New Maryland, N.-B.
E3C 1J7

Téléphone (506)458-7007
Courriel: velo2000@rogers.com



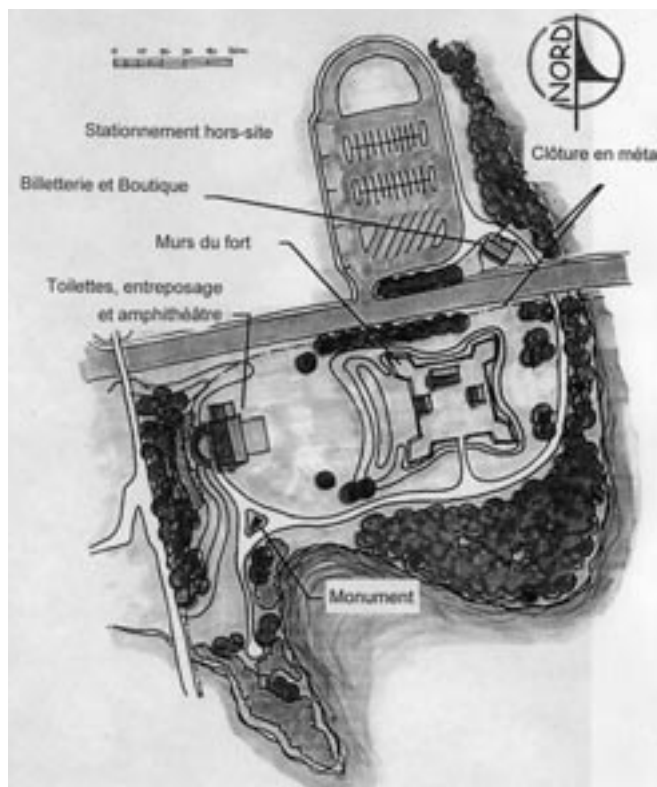
Le Fort Nashwaak: capitale de l'Acadie

suite



Esquisse du Fort Nashwaak que la ville souhaite reconstruire sur le site.

Photo: AMEC Earth and Environmental Ltd et la ville de Fredericton



Le concept du projet d'aménagement du fort et autres installations.

Photo: AMEC Earth and Environmental Ltd. et la ville de Fredericton

L'école Sainte-Anne a une histoire à raconter

L'école Sainte-Anne prépare un ouvrage qui paraîtra en juin 2003. Il s'agit d'un historique de l'école Sainte-Anne de 1965 à 2003, une liste du personnel enseignant, liste des finissants et finissantes avec mosaïques et le répertoire des finissants et finissantes de 1946 à 2003. Réservez votre copie à la réception du Centre communautaire Sainte-Anne et libellez votre chèque de 20\$ à Répertoire ESA. (Denise Clavette)





Bribes historiques

(Faits tirés de la publication « Les Dix Premières Années » du Centre communautaire Sainte-Anne.)

Les premiers sons de la relève francophone dans la région remontent à la fin du 19^e siècle. Dès 1878, la Normal School, qui forme les enseignants, ouvre un « département de français », dirigé par Valentin Landry. Ce sera ensuite Alphée Belliveau qui portera le flambeau pendant une quarantaine d'années.

Au début du 20^e siècle, on retrouve les noms de madame Gertrude Cain (années 1930), et madame James Neville (née Élodie Bourque), puis le début de la nouvelle vague, avec les Bourque et les Haché de Lincoln, parmi les plus anciennes familles à s'y installer.

Pendant les années 1950, les Acadiens commencent à découvrir la capitale. Le vendredi 21 mars 1958, 26 personnes se réunirent à l'hôtel Lord Beaverbook, sous la présidence de feu Gérard DeGrace, alors sous-ministre adjoint à l'Éducation. Le premier décembre 1958, le premier conseil d'administration du Cercle français de Fredericton était élu, avec le juge J.-Énoïd Michaud à la présidence. La première réunion régulière fut tenue le 2 janvier 1959.

Puis, c'est la « ruée » vers l'offre de services en français suite à l'arrivée au pouvoir de Louis-J. Robichaud, en 1960. Son plan « Chances égales pour tous » fut, sans contredit, un élément déclencheur dans l'évolution de la collectivité acadienne, aussi bien dans la capitale qu'ailleurs.

Viendront ensuite le Club Richelieu et le Foyer-école, qui uniront leurs efforts pour obtenir des classes françaises; une première messe dominicale en français en 1965 et une première messe de minuit en 1967. On portera ensuite attention aux besoins sociaux: de la danse folklorique, une chorale, des maternelles et prématernelles (non-gouvernementales), une classe d'accueil et toute une gamme de services.

Le système d'éducation n'est pas oublié. Devant l'intransigeance d'un comité scolaire anglophone, des parents créent (septembre 1965) leur École primaire bilingue, grâce à la collaboration du sympathique Mgr Boyd, alors curé de la paroisse St-Dunstan. Un des piliers est Rodolphe Chiasson, qu'un secteur de l'École Sainte-Anne honore aujourd'hui de son nom.

On continue à négocier avec le conseil scolaire. Patrice Blanchard, haut fonctionnaire bien en vue, est le principal négociateur. Après des réunions houleuses, l'école française se retrouve dans les ex-casernes à l'état lamentable de la pointe Sainte-Anne. On raconta que le vent poussait la neige par les fentes dans les cadres des fenêtres ou encore que l'encre gelaît dans les encriers.

Puis le Comité de l'avenir a pris le flambeau. En 1969, le conseil scolaire accepte d'offrir la formation en français jusqu'à la 12^e année. Mais les autorités du ministère de la Santé condamnent les casernes. Le 5 août 1971, le conseil scolaire acceptait de céder l'école Montgomery Street School aux élèves de l'école Sainte-Anne. Mais il refusera qu'on la nomme École Sainte-Anne.

Richard Hatfield remplace Louis-J. Robichaud en 1970. Il fait preuve d'une grande ouverture d'esprit et d'une grande compréhension de l'importance d'assurer la vitalité culturelle des Acadiens. À peine trois ans après son arrivée, il appuie et défend le concept d'un centre communautaire et scolaire dans la capitale. Le Comité de l'avenir donne son accord enthousiaste au projet, qui sera inauguré le 10 juin 1978. (P.-É.T.)



Yvonne McLaughlin
Présidente/Traductrice agréée

Société de traduction

403, rue Regent, bureau 209, Fredericton (N.-B.) E3B 3X6
Téléphone : 450-6037 Télécopieur: 450-2139
Courriel : yvonne@nbnet.nb.ca




Vous avez des placements mais aucun plan pour déterminer si le tout sera suffisant pour une retraite méritée ? Appelez-moi pour une consultation gratuite.

Pour mieux vous servir, je suis également disponible les soirées sur rendez-vous.

Robert Michaud, planificateur financier
Placements et retraite
Tél. : (506) 453-0302, Téléc. : (506) 453-0257
robert.michaud@bmo.com



Et si votre hypothèque coûtait moins cher...



vous pourriez faire une petite **promenade en famille.**

La Caisse populaire Beauséjour vous offre un taux hypothécaire concurrentiel – un bon moyen de garder de l'argent dans vos poches *pour en faire ce que vous voulez.*
Passez nous voir ou composez le 458-8828.



**Caisse populaire
Beauséjour**

198, rue Regent Street, Fredericton 458-8828

Ensemble, tout est possible.



En direct de l'école Arc-en-ciel d'Oromocto...



Eh oui! le printemps

Eh oui! Quelle joie de pouvoir enfin profiter du printemps, signe que les vacances approchent à grands pas. Le congé de Pâques nous a permis de régénérer afin de pouvoir donner un dernier sprint avant la fin.

Le 28 mars dernier, un de nos élèves de 6^e année, Luc McLaughlin, a obtenu une deuxième position lors de la finale régionale de la dictée P.G.L. tenue à l'école Vanier de Moncton. Ce projet pédagogique est organisé annuellement à travers le Canada par la Fondation Paul Guérin-Lajoie dans le but de prôner la langue française. Toutes nos félicitations à Luc pour ses belles réussites!

David Chubbs, élève de 7^e année, a remporté une 4^e place au concours du Défi de l'affiche de la fête du Canada 2003 au Nouveau-Brunswick. Afin de souligner sa performance, David a été invité à participer à la remise de prix à l'Ancienne Résidence du Gouverneur. Bravo David pour tes efforts!

En avril, Nicole McGraw, une hygiéniste dentaire, est venue rencontrer les petits de la classe de Mme

Carolle, à la maternelle. Elle a fait un exposé sur l'importance des soins dentaires. La classe a trouvé cette rencontre fort intéressante.

Le 9 avril en soirée, nous avons eu un bingo familial organisé par le Comité de parents. Cette activité fut grandement appréciée de tous présents. Plusieurs prix furent distribués. Nous tenons à remercier le Comité de parents ainsi que tous les commanditaires pour cette belle initiative. Ce fut une grande réussite.

Le 15 avril dernier, les élèves de la maternelle à la 5^e année ont assisté au spectacle présenté par *Roland et Fayo* au Centre communautaire Ste-Anne. Ce fut une belle occasion pour chanter et découvrir des chansons acadiennes d'hier et d'aujourd'hui.

Comme à chaque année, le Comité de parents ainsi que le personnel de l'école choisissent un(e) bénévole qui s'est démarqué(e) tout au long de l'année. Nous voulons féliciter Mme Martine Gagnon, nommée par le Comité de parents ainsi que M. Guy Dionne, nommé par le personnel de l'école pour leur dévouement auprès

de notre école. Nous profitons aussi de l'occasion pour remercier sincèrement tous les autres bénévoles qui oeuvrent à améliorer la vie scolaire de nos élèves.

Nos sportifs continuent de s'entraîner ardemment en vue de participer aux Jeux régionaux de l'Acadie qui se dérouleront à la fin mai. Plusieurs disciplines seront représentées cette année. L'équipe de soccer masculine a aussi eu la chance de participer au tournoi qui s'est tenu à l'Université de Moncton à la fin du mois d'avril. Bravo pour votre belle participation.

En parlant de sportif, nous désirons féliciter Geneviève Siegner-Schmidt, élève de 7^e année, qui s'est démarquée dans le sport du hockey féminin. Geneviève a été invitée à jouer avec l'équipe provinciale féminine, AAA NB Stars dans la catégorie "Peewee".

Sur ce, nous vous souhaitons un beau mois de mai ensoleillé! Refaites le plein d'énergie afin de pouvoir entamer le dernier mois avec force et courage. (*Tammara Ginn, Samantha Hachey, Kassandra Nadeau Stacy Skwarka et Tammy Akerley-Cyr*)

BLANCHARD & SOICHER



**Dr. Marisa Blanchard, O.D.
Dr. Mel Soicher, O.D.**

OPTOMÉTRISTES



235, rue Main
Fredericton, N.-B., E3A 1E1
459-1222



Rachel Belzile

Conseillère, B. A. Psych., M. Ed., CCC

- Counselling individuel
- Counselling conjugal
- Counselling familial
- Psychosynthèse
- Focusing
- Reiki

Couvert par la plupart des plans d'assurance – Service bilingue

944, rue Prospect, Fredericton (N.-B.) E3B 9M6
Tél. : (506) 459-6651 wood230@nb.sympatico.ca



Au P'tit Monde de Franco

Le mois d'avril a été très beau malgré toute la neige et la pluie reçues. La neige n'était pas nécessaire. Par contre, de la pluie, il en fallait afin de laver les trottoirs, les chemins ainsi que les parterres. Ce qui est magique de la pluie, c'est lorsqu'il pleut très longtemps les vers de terre sortent de leur cachette afin d'aller se promener sur les trottoirs ainsi que dans les rues. Une des activités préférées des enfants est de sortir marcher dehors pendant un temps pluvieux accompagné d'un parent, apporter une petite chaudière et ramasser des vers de terre afin de pouvoir

aller à la pêche.

N'oubliez pas si vous voulez conserver ceux-ci vous devez les mettre dans de la terre et leur donner de la nourriture comme par exemple du gruau. C'est très nourrissant et bon pour la santé.

Au mois d'avril, le lapin de Pâques est venu visiter les enfants des 2 à 4 ans. Le regard sur le visage des enfants étaient incroyables; leurs grands yeux, leur sourire et la surprise de voir un lapin leur remettre des chocolats de Pâques. De plus, les

enfants ont eut droit à un dîner provenant du Burger King, yum, yum, que c'était délicieux.

L'activité du Coin Tranquille se poursuit toujours.

Les formulaires d'inscription pour le camp d'été seront disponibles le 15 mai. Les camps d'été de la garderie débuteront le 23 juin pour se terminer le 29 août. (*Karen Martin, directrice de la garderie Au P'tit Monde de Franco*)

Relais pour la vie

Le cancer: une lutte à finir



Cette année le *Relais de la vie* aura lieu les 6 et 7 juin 2003. Cette célébration de la vie est un hommage aux êtres

chers et une nuit de divertissements et d'amitié pour recueillir des fonds et vaincre le cancer. Faites équipe avec nous et ensemble luttons con-

tre le cancer. D'après la Société Canadienne du Cancer, en 2002, 136 900 personnes ont été atteintes du cancer au Canada. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Suzanne Bourassa au 450-9703. (*Corinne Michaud-Thébeau*)



Le groupe Cancer et Espoir de la capitale qui a participé au Relais pour la vie l'an passé.



Tél. : 459-1353

Le mois de mai, c'est le mois où on célèbre nos mamans!

Des fleurs pour chaque occasion de l'année!

114, rue George, Fredericton, courriel : flowers@flowersmith.com





La radio CJPN-90,5 fm a un criant besoin de vous

La voix francophone de la capitale, CJPN 90,5 fm a une nouvelle gestionnaire et agente commerciale. Madame Carole Thériault, déjà connue pour son travail au Centre d'accès communautaire Sainte-Anne, vient d'accepter de relever le défi de la gestion de la radio communautaire.

Et elle n'a pas tardé à se mettre au boulot pour ranimer la campagne d'adhésion de la radio, qui a un peu de plomb dans les ailes cette année. Dans une communication adressée à tous les organismes accrédités du Centre, madame Thériault lance un vibrant appel à la communauté.

« Vous savez sans doute que l'engagement des membres de la communauté est essentiel pour continuer à promouvoir la culture acadienne et francophone dans la

capitale via la radio, écrit-elle. Votre radio communautaire CJPN est un organisme sans but lucratif et les actionnaires sont principalement les membres de la communauté. Au départ, 25 % des frais d'opération doivent provenir de la communauté et, à ce moment-ci, ce n'est pas le cas. Nous comptons à peine une cinquantaine de membres actifs sur une population d'environ 8 000 personnes francophones, une situation plus alarmante que rassurante. Il est donc d'une importance cruciale d'inciter les gens de la communauté à faire une contribution financière par l'entremise de notre campagne d'adhésion. Nous pourrions ainsi continuer d'offrir à la population francophone d'ici une diffusion radiophonique axée sur l'épanouissement de la langue française. »

Un nouvel élément sera ajouté à la campagne d'adhésion prochainement. De magnifiques prix seront

offerts lors d'un tirage le 30 mai.

Les cartes de membres sont aussi en vente à la station CJPN, à la réception du Centre communautaire Sainte-Anne à la Caisse populaire Beauséjour, 198, rue Regent à Fredericton.

Coût de 20 \$ pour carte individuelle et 25 \$ pour une carte familiale.



Voici notre nouveau logo




**Voici notre nouveau slogan:
La voix francophone de la capitale**

**Et bientôt notre nouvelle adresse web:
www.cjpn.ca**

Engagez-vous en achetant votre carte de membre CJPN 2003
individuelle : 20 \$
familiale : 25 \$

**Vous désirez animer ou produire une émission?
Appelez-nous!**

CJPN@NBNET.NB.CA **454-CJPN**



Caisse populaire Beauséjour

La Caisse populaire Beauséjour invite tous ses membres à une réunion qui aura lieu le mercredi 28 mai à compter de 19 h au local D-203 du Centre communautaire Sainte-Anne. Si vous n'avez pu vous déplacer pour l'Assemblée générale annuelle, venez vous informer sur les nouvelles de la Caisse. Prix de présence et des rafraîchissements seront servis. (Claire Bujold)



Association Scouts de Fredericton

Pour faire suite à ma chronique du mois dernier, je poursuis l'historique du mouvement scout en français à Fredericton.

Les années 80

Très tôt, le mouvement scout à Fredericton innove en accueillant un des quelques projets pilotes en 1978 où les jeunes filles ont été intégrées dans un groupe de Castors. Les résultats ont été jugés favorables et ce niveau d'âge a été ajouté au mouvement. La même année, Julia Pinet confectionne une mascotte, un castor en peluche qui, à la suite d'un concours, est nommée Castou par Daniel Michaud. Pauline Lévesque et Roger Wedge présente Castou à l'assemblée de l'Association nationale. Il fait fureur et le nom et la mascotte furent acceptés par l'ensemble du Canada.

On entame les années 80 et la croissance vertigineuse des premières années se poursuit. Beaucoup d'énergie va aux levées de fonds et à la formation de nouveaux animateurs qui se succèdent au fil des ans. 1983 marque le début d'une longue tradition avec l'introduction du café Scout,

le dimanche pendant la catéchèse. Les présidents également se succèdent: Robert Chouinard en 80 et 81, Donald Chevarie en 82, Camille Albert en 83 et 84, Donald Albert en 85, Ronald Richard en 86, Suzanne Lafrance en 87 et Lynn Chénard en 88. Christian Arsenault fait exception en demeurant en poste pendant 4 ans, à partir de 1989. Les inscriptions diminuent peu à peu et cette tendance, observée également au niveau national, s'est poursuivie jusqu'à maintenant. À titre d'exemple, les inscriptions de 1985 incluaient 43 Castors, 11 Louveteaux, 12 Pionniers, 19 Jeannettes et 7 Guides pour un total de 92 jeunes. En 1989, on comptait 25 Castors, 18 Louveteaux, 11 Éclaireurs, 14 Étincelles et 12 Jeannettes pour un total de 80 jeunes.

En 1992, le nom est changé pour reconnaître la présence des Guides et devenir l'Association des Scouts-Guides de Fredericton Inc.

Nouvelles des Unités

Le 23 avril dernier, les Hirondelles ont vécu une réunion très spéciale réunis-

sant mères et filles. L'ensemble de la rencontre s'est faite autour d'activités mères-filles et la formule a semblé plaire à toutes. C'est sûrement une bonne façon pour les parents de comprendre l'attrait des jeunes pour assister aux rencontres hebdomadaires. Les prochaines semaines permettront aux jeunes et animateurs des Hirondelles et Exploratrices de préparer leur camp d'été. Cette dernière fin de semaine d'activité qui complète l'année régulière se tiendra les 6-7-8 juin pour les Exploratrices et les 7-8 juin pour les Hirondelles. Il y a quelques semaines, les Castors ont été se sucrer le bec au Great Bear Campground, lors de l'activité organisée par le Club Brayon. Ils se préparent maintenant à faire de la poterie sous la direction de Ron Léger, un parent de Castor. Finalement, les Louveteaux se préparent à la promesse des nouveaux qui a dû être retardée suivant le départ de l'animatrice responsable et de plusieurs remises de réunion à cause du mauvais temps ou d'obligations professionnelles des animateurs restants. (Germain Landry)

Avez-vous déjà été élève ou enseignant(e) à l'École Sainte-Anne?

Si oui, inscrivez-vous dès maintenant aux Retrouvailles ÉSA 2003!

L'événement aura lieu les 27, 28, et 29 juin prochains, au coût de 25 \$ par adulte, incluant un vin et fromage, une soirée sociale, et un pique-nique familial.

Consultez notre site

Internet <http://esa.nbed.nb.ca/retrouve.htm>

Formulaire d'inscription

Nom :
 Adresse:
 Courriel
 Téléphone:
 Promotion
 (année du diplôme):
 ___ finissant(e) + ___ conjoint(e)
 ___ \$ Total

___ enseignant(e) + ___ conjoint(e)
 ___ \$ Total

Faire le chèque au nom des Retrouvailles É.S.-A. 2003
 École Sainte-Anne, 715, rue Priestman, Fredericton, N.-B.
 E3B 5W7

Veuillez répondre et envoyer le chèque au plus tard le
 31 mai 2003



Comité de parents

Méthode de travail efficace

Vous désirez apprendre des trucs pour encadrer efficacement vos jeunes lorsqu'ils font des travaux de classe? Lisez ce qui suit.

Le Comité de parents a le plaisir d'inviter tous les parents à son assemblée générale annuelle, le 26 mai prochain à la salle Le Bon Temps. Le tout débutera à 19 h par une conférence de M. Charles Cyr, enseignant à l'école Sainte-Anne. Sa présentation portera sur les méthodes de travail efficaces (travaux de recherche, travail de classe, etc.) Ceci s'adresse principalement aux parents des niveaux 7^e à 12^e année. Certains des éléments présentés s'appliquent certainement aux niveaux inférieurs (à partir de la 3^e année, alors qu'ils commencent les travaux de recherche). La présentation durera environ 30 minutes et une période de questions suivra.



Afin d'aider les parents/tuteurs, professeurs et autres personnes oeuvrant auprès de groupes d'enfants, à reconnaître les situations potentielles d'intimidation, voici un bref texte tiré du livre de Barbara Colorosa, *The Bully, the Bullied and the Bystander* publié à l'automne 2002.

Taquinerie

La personne qui taquine et celle qui se fait taquiner peuvent facilement changer de rôle.

La taquinerie ne vise pas à blesser l'autre.

La taquinerie préserve la dignité fondamentale de chacun.

La taquinerie se fait d'une manière enjouée, intelligente et bienveillante.

La taquinerie a pour but de faire rire les deux parties.

La taquinerie n'est qu'une petite partie des activités partagées par des enfants ayant des intérêts communs.

Les motifs sont innocents.

La taquinerie est interrompue lorsque la personne taquinée est contrariée ou lorsqu'elle s'y objecte.

Moquerie

La moquerie est fondée sur un déséquilibre du pouvoir et elle se fait dans un seul sens; l'intimidateur se moque et la personne intimidée subit les moqueries.

La moquerie vise à blesser l'autre.

La moquerie signifie des commentaires humiliants, cruels, abaissants ou fanatiques, à peine déguisés en blagues.

La personne qui se moque rit de l'autre et non avec elle.

La moquerie a pour but de réduire l'estime de soi de la personne visée.

La moquerie provoque la crainte de subir d'autres moqueries ou elle peut précéder une intimidation physique.

Les motifs sont menaçants.

La moquerie se poursuit en particulier lorsque la personne visée devient affligée ou lorsqu'elle s'y objecte.

POSTES VACANTS

Les postes qui seront vacants au sein du conseil d'administration du Comité de parents de l'école Sainte-Anne pour l'année 2003-2004 sont : président(e), vice-président(e) au secondaire, secrétaire, conseiller(ère) M-2 et conseiller(ère) 6-8. Notre assemblée générale annuelle aura lieu le lundi 26 mai 2003 à 19 h à la salle Le Bon Temps. Nous sollicitons encore une fois votre participation afin de combler ces postes et d'assurer le bon déroulement de toutes les activités du comité.



NOVA ÉLECTRIQUE LTÉE

200, Urquhart Crescent
Fredericton (N.-B.) E3B 8K5
novaelct@nbnet.nb.ca
Tél. : 452-1123
Télec. : 457-1363

CAMILLE N. ALBERT, ING. P.
président



Nouveautés à la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud, par Françoise Caron, bibliothécaire

Livres

Le grand livre de la cuisine au naturel (641.5637/GRA)

Le grand livre de la cuisine au naturel est un ouvrage indispensable pour tous ceux qui désirent se nourrir sainement. Il apporte des informations essentielles sur les propriétés des aliments diététiques et sur leurs usages thérapeutiques les plus courants.

SPARKS, Nicolas. Les rescapés du coeur (F/SPA)

Denise vit seule avec son fils Kyle, un enfant à la sensibilité exacerbée qui souffre de graves problèmes de communication. Sans amertume ni regrets, elle lui consacre sa vie et lui sacrifie ses rêves...

LEBLANC, Georges. Au-delà des limites (B/797.124/LEB)

Au-delà des limites relate fidèlement le drame qui a bouleversé ma vie en septembre 1998, lorsque j'ef-

fectuais sur mon voilier Thriller une épreuve de qualification obligatoire, afin d'être admis au départ de la course à la voile en solitaire.

SHREVE, Anita. Ultime rencontre (F/SHR)

Bouleversant romand d'amour, Ultime Rencontre retrace l'histoire d'une passion impossible, le destin de deux amants à qui la vie offre une dernière chance d'être heureux...

VIDÉOCASSETTES

**Le Fabuleux destin d'Amélie Poulain
Les Boys III
Le placard**

D'autres nouveautés sont disponibles sur notre site WEB.
www.francohone.net/bibliomm.

Mardi soir à la bibliothèque

Le rendez-vous du mois à la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud est le 13 mai sur le jardinage.

ACTIVITÉS À VENIR

Encan silencieux et vente-débaras des Chevaliers de Colomb
les 23 et 24 mai.

Festival francophone de Fredericton, du 23 au 25 mai.

Concert du Choeur de Soulanges, le 31 mai à 20 h au théâtre du CCSA.

Anniversaire de l'inauguration du Centre le 8 juin

10 h - Messe du 25^e, église Sainte-Anne-des-Pays-Bas.

11 h - Plantation du 25^e arbre.

11 h 10 - Dédicace d'une capsule témoin avec plaque commémorative.

11 h 20 - Gâteau du 25^e.

Nicole Godbout, BSS, TSE
Services de counselling

Dépression/Troubles émotifs Familles
Gestion de stress Santé
Guérison enfant intérieur Deuil
Problèmes reliés au travail Session de groupe

Couvert par la plupart des plans d'assurance
PAE, PAEF et service bilingue

81 Woodlawn Lane, New Maryland, N.-B. E3C 1L2
Tél. : (506) 454-1998 harmonie@nbnet.nb.ca



Services de formation

Cours de français, espagnol, italien et anglais

INSTITUT MEMRAMCOOK INSTITUTE

130, rue Carleton
Fredericton (N.-B.)
E3B 3T4

Tél. : (506) 462-0150
Télec. : (506) 462-0155
athene@nbnet.nb.ca



Rencontre des organismes

le 14 mai

La réunion printanière des organismes aura lieu le mercredi 14 mai à 19 h.

Ceux et celles qui souhaitent y débattre des questions particulières peuvent les faire inscrire à l'ordre du jour en communiquant avec la coordinatrice à la programmation, France Martin-Bouchard, le 9 mai.

Les membres du Comité spécial sur la mission du Centre, créé par le Conseil communautaire, profiteront de l'occasion pour faire le point avec les représentants des organismes. (P.-É.T.)



En passant...

Exposition

Exposition des oeuvres d'Annette Lirette jusqu'au 20 juin dans la galerie du Centre. Entrée libre! Venez découvrir des scènes d'hiver, de printemps et d'été dans un mélange de couleurs éblouissant!

Cours de premiers soins

Un cours de premiers soins sera offert par l'Ambulance Saint-Jean le 31 mai et le 1er juin de 8 h 30 à 16 h 30 dans la salle du Bon Temps au CCSA. Coût: 75 \$ par personne. Inscription avant le 23 mai en communiquant avec France Martin-Bouchard au 453-2731.

Réunions/ AGA

SPAL: AGA le 7 mai à 17 h dans la salle D-203.

Comité de parents de l'école Sainte-Anne

AGA le 26 mai à 19 h dans la salle Le Bon Temps

Association canado-américaine section Léonce Chenard

AGA de l'Association canado-américaine le dimanche 8 juin au restaurant Blue Door (100, rue Regent) à 18 h.

Renseignements: Bruno

Lalonde au 454-2017

Informez-vous!

«90% des lecteurs de L'Acadie NOUVELLE se disent satisfaits de notre quotidien.»
Le groupe Léger & Léger

Pour un abonnement ou pour une publicité :
1 800 561-2255

L'Acadie NOUVELLE

Le quotidien des francophones du Nouveau-Brunswick

Abonnements à L'Info-lien

Vous désirez recevoir L'Info-lien à la maison tous les mois? Faites parvenir ce coupon dûment rempli et un chèque à l'ordre du Centre communautaire Sainte-Anne au 715, rue Priestman, Fredericton (N.-B.), E3B 5W7.

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. : (dom.) _____ (trav.) : _____

Nombre de numéros (minimum 10) _____ à 1,50 \$ chacun (au Canada) = _____ \$

Distribution de L'Info-lien

1. Distribution gratuite par l'entremise des élèves des écoles francophones de la région de Fredericton : Sainte-Anne (Fredericton), Arc-en-ciel (Oromocto), de même que par les jeunes qui fréquentent la garderie Au P'tit Monde de Franco inc.

* Le District scolaire n'assume aucune responsabilité quant au contenu de L'Info-lien.

2. Distribution gratuite aux points suivants : réception du Centre communautaire Sainte-Anne, Caisse populaire Beauséjour, Canex, salon Renée, Centre de ressources pour les familles des militaires, chapelle Sainte-Marie, Bibliothèque D^r Marguerite-Michaud et certains ministères provinciaux.

3. Par la poste aux abonnés.





Le mois de mai

en bref

Exposition

À la galerie du Centre. Entrée libre!

**Exposition des oeuvres
d'Annette Lirette**
En montre jusqu'au 20
juin.

Activités

Au Centre communautaire Sainte-Anne, sauf avis contraire. Le local est indiqué à l'entrée du Centre, le jour même.

12 **Mardi soir à la**
19 h **bibliothèque**

23-24 **Encan silencieux et vente-
débaras des Chevaliers de
Colomb**

23-25 **Festival francophone de
Fredericton**

Les organismes accrédités du Centre communautaire Sainte-Anne peuvent annoncer gratuitement leurs activités. Le public peut faire paraître des petites annonces moyennant certains frais. Détails au 453-2731 ou à ccsainfo@nbnet.nb.ca. Notez que les dates et les heures obtenues au moment d'aller sous presse peuvent être modifiées sans préavis.

Réunions / AGA

Au Centre communautaire Sainte-Anne, sauf avis contraire. Le local est indiqué à l'entrée du Centre, le jour même.

7 **Société Pierre-Amand-
Landry**
17 h Assemblée générale
annuelle dans la salle
D-203

26 **Comité de parents de
l'école Sainte-Anne**
19 h Assemblée générale
annuelle dans la salle Le
Bon Temps

Cours

Au CCSA. Le local est indiqué à l'entrée du Centre le jour même, sauf avis contraire.

31 **Cours de premiers soins**
8 h 30 offert par l'Ambulance
Sainte-Jean le 31 mai et le
1er juin dans la salle Le
Bon Temps.

Arts et spectacles

Au Centre communautaire Sainte-Anne, sauf avis contraire. Le local est indiqué à l'entrée du Centre, le jour même.

31 **Concert du Choeur de
20 h Soulanges**

Boutique de l'Amitié

Centre communautaire Sainte-Anne, 715, rue Priestman, Fredericton, tél. : 453-2731

SPÉCIAUX SCOLAIRES

La Boutique de l'Amitié a obtenu un approvisionnement de sacs d'école et à lunch à des prix formidables.

Régulier 33,99 \$ plus taxes, pour 12,95 \$ (sans taxes)
Régulier 13,99 \$ plus taxes, pour 6,95 \$ (sans taxes)

Les quantités sont limitées.



Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30, sur demande à la réception du Centre.
Autres temps, par chance, sur rendez-vous ou à l'occasion d'activités sociales tenues au Centre.